

Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Instituto Aggeu Magalhães

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM BIOCÊNCIAS E BIOTECNOLOGIA EM SAÚDE EDITAL DE PRÉ-SELEÇÃO DE CANDIDATOS PARA ESTÁGIO EM PESQUISA DE DOUTORADO SANDUICHÊ NO EXTERIOR VINCULADO AO EDITAL Nº 30/2023 - CAPES

A Coordenação do Programa de Pós-Graduação em Biociências e Biotecnologia em Saúde, torna pública, na página do Instituto Aggeu Magalhães, através do endereço eletrônico www.cpqam.fiocruz.br o **Edital de Pré-seleção** de candidatos à bolsas no exterior na modalidade Doutorado Sanduíche, no âmbito do Edital 30/2023 da CAPES.

1. Coordenação do Programa:

Prof^ª. Dra. Zulma Maria de Medeiros

Prof^ª. Dra. Cláudia Maria Fontes de Oliveira

2. Objetivo:

Pré-selecionar candidatos matriculados no Programa de Pós-Graduação em Biociências e Biotecnologia em Saúde, do IAM/Fiocruz para Estágio em Pesquisa de Doutorado Sanduiche no Exterior, conforme Edital nº 30/2023 CAPES.

3. Clientela

Alunos matriculados no Curso de Doutorado do Programa de Pós-Graduação em Biociências e Biotecnologia em Saúde, do IAM/Fiocruz.

4. Duração da bolsa

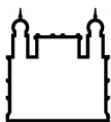
Está disponível **uma bolsa** para o curso de doutorado, de no **mínimo 3 (três) meses** e no **máximo 6 (seis) meses** de duração, correspondendo, portanto, ao mínimo de três e máximo de seis mensalidades.

5. Inscrições:

5.1 As inscrições poderão ser efetivadas a qualquer momento, dentro do prazo de estabelecido neste Edital, conforme **Item 9**, deste Edital.

5.2 A documentação deverá ser enviada em formato **PDF**, através do endereço eletrônico: inscricaobbs.iam@fiocruz.br até o último dia de inscrição estabelecido neste Edital (vide **Item 9**).

Observação: Obrigatoriamente, no campo assunto do e-mail, deverá constar única e exclusivamente a seguinte informação: **Processo Seletivo Doutorado Sanduiche – PPGBBS**.



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

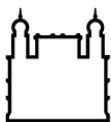
Fundação Oswaldo Cruz

Instituto Aggeu Magalhães

6. Requisitos e atribuições do candidato:

O candidato deverá atender aos seguintes requisitos durante o processo seletivo:

- I. ser brasileiro nato ou naturalizado, ou estrangeiro com autorização de residência, ou antigo visto permanente;
- II. não possuir título de doutor em qualquer área do conhecimento no momento da inscrição;
- III. estar regularmente matriculado em curso de pós-graduação em nível de doutorado, com nota igual ou superior a quatro na última Avaliação Quadrienal da Capes;
- IV. não ultrapassar o período total para o doutoramento, de acordo com o prazo regulamentar do curso para defesa da tese, devendo o tempo de permanência no exterior ser previsto de modo a restarem, no mínimo, seis meses no Brasil para a integralização de créditos e a defesa da tese;
- V. ter integralizado o número de créditos referentes ao programa de doutorado no Brasil que seja compatível com a perspectiva de conclusão do curso, em tempo hábil, após a realização das atividades no exterior;
- VI. ter obtido aprovação no exame de qualificação ou ter cursado, pelo menos, o primeiro ano do Doutorado;
- VII. comprovar qualificação para usufruir, no exterior, da oportunidade de aprofundamento teórico, coleta e tratamento de dados, ou desenvolvimento parcial da parte experimental da tese a ser defendida no Brasil;
- VIII. ter a declaração de reconhecimento de fluência linguística assinada pelo coorientador no exterior e a declaração de reconhecimento de fluência linguística assinada pelo orientador no Brasil, conforme modelos disponíveis nos **Anexo I** e **Anexo II**, respectivamente. O candidato poderá, alternativamente, comprovar nível de proficiência na língua estrangeira conforme **Anexo III**;
- IX. ter identificador ORCID (Open Researcher and Contributor ID) válido no ato da inscrição no sistema da Capes referente a este Edital;
- X. Não acumular bolsas de mesmo nível, financiadas com recursos federais, devendo o candidato declarar a recepção de outras bolsas. Caso se verifique a vedação do acúmulo, na ocasião de aprovação da bolsa, o beneficiário deverá requerer a suspensão ou cancelamento do benefício preexistente;
- XI. não ter sido contemplado com bolsa de Doutorado Sanduíche no exterior neste ou em outro curso de doutorado realizado anteriormente;
- XII. não estar em situação de inadimplência com a Capes ou quaisquer órgãos da Administração Pública.



Ministério da Saúde

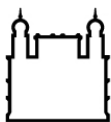
FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Instituto Aggeu Magalhães

7. Documentação para inscrição:

- I. **Carta do orientador brasileiro**, devidamente assinada e em papel timbrado da instituição de origem, justificando a necessidade do estágio e demonstrando interação técnico-científico com o coorientador no exterior para o desenvolvimento das atividades propostas, contendo o prazo regulamentar do aluno para defesa da tese e que os créditos já obtidos no doutorado são compatíveis com a perspectiva de conclusão em tempo hábil, após a realização do estágio no exterior;
- II. **Carta do coorientador no exterior**, devidamente assinada e em papel timbrado da instituição, aprovando o plano de pesquisa e informando o mês/ano de início e término do estágio no exterior;
- III. **Currículo Lattes** atualizado;
- IV. **Plano de pesquisa** a ser realizado no exterior, com indicação da existência de infraestrutura na instituição de destino que viabilize a execução do trabalho proposto e do cronograma das atividades formalmente aprovados pelo orientador brasileiro e pelo coorientador no exterior. Sugerimos que o plano de trabalho esteja escrito de forma clara e objetiva; contendo título, palavras-chave; problema de pesquisa delimitado, determinado por razões de ordem prática ou de ordem intelectual e suscetível de solução; objetivo geral condizente com o problema de pesquisa e coerente com o título; objetivos específicos definidos com metas e produtos para cada etapa e que contribuam para o alcance do objetivo geral; referencial teórico atual e relevante, apresentando conceitos que permitam a análise do problema de pesquisa proposto viabilizando que uma solução seja encontrada, além de apresentar coerência entre a fundamentação teórica e objetivos ou metodologia propostos; metodologia descrita de forma consistente e estruturando os passos da pesquisa proposta (fontes de pesquisas viáveis e condizentes com os objetivos propostos, métodos de coleta de dados adequados; abordagem apropriada para analisar os dados coletados etc.), definindo um sistema robusto para tratamento das informações ou dados (análise quantitativa ou qualitativa) e apresentando as limitações da metodologia proposta assim como as maneiras de superar essas limitações; metas e ações, apresentando coerência entre os prazos propostos e o período de fomento; relevância dos resultados esperados.
- V. **Histórico** do doutorado em andamento carimbado e assinado pela PPGSS ou Comprovante de Qualificação emitido pela PPGSS;
- VI. **Currículo resumido do coorientador no exterior**, o qual deve ter produção científica e/ou tecnológica compatível e ter no mínimo a titulação de doutor;
- VII. **Declaração** de reconhecimento de fluência linguística assinada pelo coorientador no exterior, conforme modelo disponível no **Anexo I**;



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Instituto Aggeu Magalhães

- VIII. **Declaração** de reconhecimento de fluência linguística assinada pelo orientador no Brasil, conforme modelo disponível no **Anexo II**;
- IX. Se houver, comprovante de Teste de Proficiência, conforme **Anexo III**. A realização do teste de proficiência será de inteira responsabilidade do candidato.

Observação: Todos os documentos devem ser enviados no **formato PDF**.

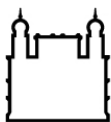
7.1 Os requisitos de proficiência listados nos itens VII a IX, deste item, serão aceitos conforme as exigências do Edital nº 30/2023 da CAPES e não dispensarão o atendimento das exigências da instituição de destino no exterior, cabendo ao bolsista cumpri-la.

8. Critérios de Seleção:

- I. atendimento aos requisitos e atribuições do candidato(a) na data prevista da seleção;
- II. adequação da documentação apresentada pelo candidato às exigências deste Edital e do Edital nº 30/2023 da CAPES;
- III. a plena qualificação do candidato com comprovação do desempenho acadêmico e potencial científico para o desenvolvimento dos estudos propostos no exterior;
- IV. pertinência do plano de pesquisa no exterior com o projeto de tese e sua exequibilidade dentro do cronograma previsto;
- V. adequação da instituição de destino e a pertinência técnico-científica do coorientador no exterior às atividades que serão desenvolvidas.

9. Cronograma:

Período	Atividade	Observação	Responsável
14/11/2023	Publicação do Edital de Pré-seleção	Na página do IAM www.cpqam.fiocruz.br	Comissão de Pré-Seleção do PPGBBS/IAM
14 a 23/11/2023	Período de Inscrição da Pré-seleção	Até às 17h (horário oficial de Brasília) do último dia de inscrição	Candidato(a)
24 e 27/11/2023	Análise e pré-seleção	Trabalho Interno da Comissão de Seleção.	Comissão de Pré-Seleção do PPGBBS/IAM
28/11/2023	Publicação do resultado da pré-seleção	Na página do IAM www.cpqam.fiocruz.br	Comissão de Pré-Seleção do PPGBBS/IAM
29/11/2023	Interposição de recursos	Até às 16h (horário oficial de Brasília), através do endereço eletrônico inscriaobbs.iam@fiocruz.br	Candidato(a)
30/11/2023	Resultado dos recursos	Na página do IAM www.cpqam.fiocruz.br	Comissão de Pré-Seleção do PPGBBS/IAM



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Instituto Aggeu Magalhães

01/12/2023	Envio das propostas pré-selecionadas para CGE/VEPEIC	Trabalho Interno da Comissão de Seleção e Secretaria Acadêmica.	Comissão de Pré-seleção do PPGBBS/IAM/Seac
06/12/2023	Publicação do resultado final	No Campus Virtual da Fiocruz	CGE/VPEIC
De 07 a 18/12/2023 até as 17 horas (horário oficial de Brasília).	Inscrição das candidaturas no sistema da CAPES, incluindo preenchimento do formulário de inscrição online e envio da documentação obrigatória.	-	Candidato(a)
De 19 à 22 de dezembro de 2023 até as 17 horas (horário oficial de Brasília).	Homologação dos candidatos inscritos no sistema da CAPES.	-	CGE/VPEIC
A partir de 27/12/2023.	Publicação da relação de inscrições homologadas	-	CAPES
Abril a Junho de 2024	Início das atividades no exterior	-	Bolsista

9.1 Esta Chamada foi adaptada ao calendário da CAPES, conforme divulgado no Edital nº 30/2023 da CAPES. Informamos que o presente calendário pode sofrer alterações de modo a adequar-se às alterações que a CAPES pode vir a realizar posteriormente ou mesmo ser suspenso devido a decisões da CAPES.

10. Da inscrição no sistema da capes

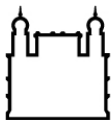
10.1 Após aprovação no processo seletivo interno da CGE/VPEIC, o candidato deverá realizar a inscrição no formulário online disponível na página do Programa PDSE no Portal da Capes, dentro dos prazos estabelecidos no cronograma deste Edital, para posterior homologação pela CGE/VPEIC.

Observação:

Em qualquer cláusula deste Edital deve ser considerado também o Edital 30/2023 da CAPES disponível em: https://www.gov.br/capes/pt-br/centrais-de-conteudo/editais/06112023_Edital_2263037_SEI_2261948_Edital_30_2023.pdf

Recife, 14 de novembro de 2023.

Prof^ª. Dra. Zulma Maria de Medeiros
Coordenadora do Programa de Pós-Graduação
em Biociências e Biotecnologia em Saúde



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Instituto Aggeu Magalhães

**TIMBRE DA IES ESTRANGEIRA
ANEXO I**

**DECLARAÇÃO DE RECONHECIMENTO DA FLUÊNCIA LINGUÍSTICA
INSTITUIÇÃO NO EXTERIOR**

Declaro, como coorientador do estudante _____, em comum acordo com o orientador brasileiro, que o mesmo possui as competências linguísticas necessárias no idioma _____ (língua estrangeira), como evidenciado ao longo de nossos contatos até o momento. A habilidade comunicativa do coorientando, em situações tanto informais como acadêmicas, são suficientes para o desenvolvimento das atividades nessa instituição.

Declaro que houve as seguintes interações prévias com o orientando:

() Reuniões de trabalho referente à pesquisa.

() Entrevista.

() Outros contatos anteriores. Descreva _____

Nesse contexto, suas habilidades linguísticas ficaram evidentes na clareza de suas expressões, na fluidez das conversas e na capacidade de compreensão.

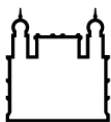
É importante ressaltar que esta instituição de Ensino Superior não exige a apresentação de um comprovante de proficiência emitido por uma certificadora para essa modalidade de estágio.

Nome

IES no Exterior

(A declaração deverá ser emitida em papel timbrado e assinado pelo coorientador da IES estrangeira)

(Esta declaração será traduzida em sua íntegra para os idiomas inglês, francês e espanhol conforme instituição de destino)



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Instituto Aggeu Magalhães

TIMBRE DA IES BRASILEIRA

ANEXO II

DECLARAÇÃO DE RECONHECIMENTO DA FLUÊNCIA LINGUÍSTICA INSTITUIÇÃO BRASILEIRA

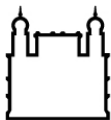
Declaro, como orientador do estudante _____, em comum acordo com o coorientador no exterior, que o mesmo possui as competências linguísticas necessárias no idioma _____ (língua estrangeira), como evidenciado ao longo de nossos contatos até o momento. A habilidade comunicativa do orientando, em situações tanto informais como acadêmicas, são suficientes para o desenvolvimento das atividades que ele irá exercer no exterior.

É importante ressaltar que a instituição de Ensino Superior que irá receber o orientando no exterior não exige a apresentação de um comprovante de proficiência emitido por uma certificadora para essa modalidade de estágio.

Nome

IES Brasileira

(A declaração deverá ser emitida em papel timbrado e assinado pelo orientador da IES brasileira)



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Instituto Aggeu Magalhães

ANEXO III

REQUISITOS DE PROFICIÊNCIA EM LÍNGUA ESTRANGEIRA

1. O nível mínimo de proficiência exigido pela CAPES foi baseado no nível B2 do Common European Framework of Reference for Languages (Quadro Europeu Comum de Referência para Línguas) ou equivalente. Atingindo este nível de proficiência, o candidato deverá ser capaz de compreender as ideias principais em textos complexos sobre assuntos concretos e abstratos, incluindo discussões técnicas na sua área de especialidade; se comunicar com certo grau de espontaneidade com falantes nativos, sem que haja tensão de parte a parte; e exprimir-se de modo claro e pormenorizado sobre uma grande variedade de temas e explicar um ponto de vista sobre um tema da atualidade, expondo as vantagens e os inconvenientes de várias possibilidades.

2. Os candidatos deverão comprovar, obrigatoriamente, nível mínimo de proficiência no idioma do país de destino igual ou equivalente a B2, de acordo com o apresentado abaixo:

I. Para a língua inglesa:

a. TOEFL IBT (Internet-Based Testing): mínimo de 72 pontos, com validade de dois anos; Será aceito o MyBest scores to TOEFL iBT.

b. TOEFL ITP (Institutional Testing Program): mínimo de 543 pontos, com validade de dois anos;

c. IELTS (International English Language Test): mínimo 6, com validade de dois anos, sendo que cada banda (listening, reading, writing e speaking) deverá ter nota mínima cinco; ou

d. Certificado de Cambridge: nível mínimo B2, sem prazo de validade.

e. DET (Duolingo English Test): mínimo de 100 pontos, com validade de dois anos.

f. Para possibilitar a verificação da autenticidade do teste Duolingo pela equipe técnica da Capes, é obrigatório que o candidato envie o certificado de proficiência em formato PDF através do sistema da Capes e compartilhe o resultado diretamente da página do teste Duolingo, seguindo os passos abaixo:

g. 1- Realize o login em englishtest.duolingo.com.

h. 2- Clique em "SEND RESULTS".

i. 3- Selecione o tipo de instituição.

j. 4- Digite o nome "Capes" e marque-o utilizando o checkbox.

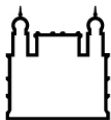
k. 5- Clique em "Send".

l. Caso o candidato não compartilhe o resultado diretamente da página do teste Duolingo, sua documentação ficará em pendência até que o compartilhamento seja realizado.

II. Para a língua francesa:

a. TCF (Test de Connaissance du Français) TP: nível B2, no mínimo, nas provas obrigatórias (resultado global), com validade de dois anos;

b. TCF CAPES: nível B2, com validade de dois anos;



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Instituto Aggeu Magalhães

- c. DALF (Diplôme Approfondi de Langue Française): mínimo de C1, sem prazo de validade; ou
- d. DELF (Diplôme d'Études en Langue Française): mínimo de B2, sem prazo de validade.

III. Para a língua alemã:

- a. Certificado do Instituto Goethe: mínimo de B2, sem prazo de validade;
- b. TestDaF (Test Deutsch als Fremdsprache): mínimo de TDN3, sem prazo de validade;
- c. OnSET (online-Spracheinstufungstest): mínimo de B2, sem prazo de validade; ou
- d. DSH (Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang): mínimo de DSH1, sem prazo de validade.

IV. Para a língua espanhola:

- a. DELE (Diplomas de Español como Lengua Extranjera), emitido pelo Instituto Cervantes: mínimo de B2, sem prazo de validade; ou
- b. SIELE (Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española): mínimo de B2, validade de 5 (cinco) anos. O candidato deverá realizar o exame completo e atingir B2 em cada banda (Listening comprehension; Reading comprehension; Writing expression and interaction; Oral expression and interaction).

V. Para a língua italiana:

- a. IIC (Istituto Italiano di Cultura): teste Lato Sensu, mínimo de B2, validade de um ano;
- b. CELI (Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana): mínimo CELI 3, sem prazo de validade; ou
- c. CILS (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera): mínimo CILS due B2, sem prazo de validade, será aceito o teste Lato Sensu do Istituto Italiano di Cultura: nível mínimo B2, com validade de um ano.

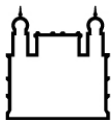
3. O candidato poderá apresentar teste de proficiência realizado de forma on-line/remota desde que aceitos pela IES de destino e confirmado pelas instituições certificadoras, listadas no item 2, como equivalentes ao teste presencial sem qualquer prejuízo para a qualidade do exame.

4. Os candidatos com destino a países de língua não especificada anteriormente deverão apresentar certificado de proficiência no idioma do país de destino, emitido por instituição oficialmente reconhecida, com nível mínimo B2, ou uma das alternativas relacionadas acima, desde que conste

5. expressamente na carta do coorientador no exterior a aceitação do certificado pela instituição de destino.

6. O teste de proficiência em língua inglesa descrito no item 2, subitem I poderá ser aceito para qualquer país, desde que conste expressamente na carta do coorientador no exterior a aceitação do certificado pela instituição de destino.

7. Candidatos que comprovarem ter residido em um determinado país por um período superior a 12 meses, e que tenha deixado esse país há no máximo 10 anos, com evidência de certificação de estudos acadêmicos formais (diploma de ensino médio, de escola técnica, de graduação ou de pós-



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Instituto Aggeu Magalhães

graduação) lá obtido, estão dispensados da apresentação do certificado de proficiência na língua desse país.

8. Candidatos estrangeiros, que comprovarem nacionalidade cuja língua materna seja a mesma do idioma oficial do país onde desejam realizar seus estudos, estão dispensados da apresentação do certificado de proficiência neste idioma, desde que apresente certificação de estudos formais acadêmicos como diploma de ensino fundamental, diploma de ensino médio, de escola técnica, de graduação ou de pós-graduação obtidos no país de origem.

9. Será considerado como limite de validade dos testes de proficiência o último dia de inscrição na CAPES para a bolsa peliteada.

10. Os requisitos de proficiência listados serão exigências da CAPES e não dispensarão o atendimento das exigências da instituição de destino no exterior.

11. A realização do teste de proficiência será de inteira responsabilidade do candidato.

12. Candidatos com deficiência ou condições que impossibilitem ou prejudiquem seu desempenho em teste de proficiência devem anexar, no momento da inscrição, laudo comprobatório e certificado de proficiência compatível com a condição. A documentação será avaliada pela Capes.